

Licenčná zmluva  
na používanie Metodiky, tréningových prostriedkov a pomôcok  
občianskeho združenia Športová akadémia Mateja Tótha  
č. LZ/142/2023

uzatvorená v súlade s § 508 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 65 až 70 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. (ďalej ako „Zmluva“)

medzi

poskytovateľ licencie:

názov: **Športová akadémia Mateja Tótha, o.z.**  
sídlo: Trnavská cesta 37, 831 04 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika  
IČO: 42184827  
IBAN:  
v mene ktorej koná: Daniel Pastorek – vedúci člen predstavenstva a Michal Tóth – vedúci člen predstavenstva  
kontaktná osoba: Mária Bedleková, riaditeľka  
E-mail:

(ďalej ako „Poskytovateľ“)

a

nadobúdateľ licencie:

názov: **Mesto Veľké Kapušany**  
sídlo: sídl. L.N. Tolstého č. 1, 079 01 Veľké Kapušany  
IČO: 00332038  
DIČ: 2020540104  
Číslo účtu:  
v mene ktorej koná: PaedDr. Peter Petrikán, PhD – primátor mesta  
kontaktná osoba: Mgr. Emöke Urbán – riaditeľ školy,  
E-mail:

(ďalej ako „Nadobúdateľ“)

(ďalej Poskytovateľ a Nadobúdateľ spolu ako „Zmluvné strany“)

#### Preambula

- A. Obsahom a poňatím tejto Zmluvy je občianske združenie Športová akadémia Mateja Tótha, o.z. zamerané na vytvorenie a zdokonaľovanie pohybového základu u detí predškolského a mladšieho školského veku pomocou všestrannej atletickej prípravy. Cieľom je vytvorenie motorického a funkčného potenciálu detí s dodržaním a rešpektovaním špecifických zákonitostí a zásad vývoja dieťaťa. Špecifickým cieľom je uplatňovať v tréningovom procese neuromuskulárny funkčný tréning, špeciálny tréning na odstraňovanie svalových disbalancií a psychomotorický tréning. Neoddeliteľnou súčasťou tréningového procesu je formovanie kladných vlastností osobnosti – cieľavedomosť, disciplinovanosť, tolerancia a humanita.
- B. Nadobúdateľ disponuje dostatočne veľkou športovou halou alebo telocvičňou a vonkajšími športoviskami, a má všetky predpoklady na to, aby u neho Poskytovateľ otvoril Športovú akadémiu Mateja Tótha a umožnil mu využívať jeho metodiku športovej prípravy s použitím stanovených tréningových metód a pomôcok.

- C. Pod pojmom „Metodika“ sa na účely tejto Zmluvy rozumie uplatňovanie metód, ktoré podnecujú optimálny výkonnostný rast a správanie detí pri dosahovaní stanoveného cieľa. Využívanie metód rozvoja všeobecných pohybových schopností, ktoré rešpektujú časové vývojové etapy dieťaťa sú z hľadiska efektivity najvhodnejšie pre rast športovej výkonnosti. Progresívne metódy najvhodnejšie pre motorické učenie pohybu a nácvik techniky jednotlivých atletických disciplín: (i) metóda utvárania motivačnej sféry s využitím vnútorných a vonkajších motivačných činiteľov, (ii) expozičná metóda, metóda, ktorá využíva ukážky, praktické cvičenia a pozorovania a (iii) fixačné metódy, ktoré slúžia na zdokonaľovanie pohybových zručností na základe opakovania s využitím metód súťaženia (hry), diagnostických a aplikačných. Metodika a s ňou súvisiaci Smernica, Manuál ako aj, z ktorého vychádzajú, sú autorským dielom Poskytovateľa, t.j. je dielom vytvoreným autorom (Poskytovateľom), ku ktorému Poskytovateľ disponuje potrebnými majetkovými právami a ktorá sa na verejnosti uvádza pod týmto názvom alebo ktoré bolo ako predtým nezverejnené vytvorené pod týmto názvom: Metodika, športový tréning detí, autor: Michal Tóth a kolektív.
- D. Pod pojmom „Tréningová skupina“ sa na účely tejto Zmluvy rozumie 15-20 detí pod vedením trénera, ktorý využíva Metodiku za účelom optimálneho výkonnostného rastu a správania detí pri dosahovaní stanoveného cieľa.

## Čl. 1 Predmet Zmluvy

- 1.1. Táto Zmluva upravuje podmienky udelenia licencie.
- 1.2. Predmetom Zmluvy je udelenie licencie - oprávnenia Poskytovateľom Nadobúdateľovi:
- 1.2.1. používať názov Športová akadémia Mateja Tótha výlučne na zabezpečenie účelu tejto Zmluvy (ďalej len „Názov“),
  - 1.2.2. využívať jedinečnú metodiku Športovej akadémie Mateja Tótha bližšie špecifikovanú v písm. C) preambuly tejto Zmluvy (ďalej len „Metodika“) a s ňou súvisiacu Smernicu, Manuál ako aj Projekt, z ktorého Metodika, Smernica aj manuál vychádzajú, v tréningovom procese,
  - 1.2.3. zriaďovať športové skupiny za použitia mena Športovej akadémie Mateja Tótha za účelom pravidelného športovania detí len pri použití Metodiky (ďalej len „Športové skupiny“),
- a to za podmienok dohodnutých v čl. 2 tejto Zmluvy.

(použitie Názvu, Metodiky, Smernice, Manuálu, Projektu a zriaďovanie Športových skupín ďalej ako „Predmet licencie“)

- 1.3. Poskytovateľ vyhlasuje, že je výlučným nositeľom všetkých majetkových práv k Predmetu licencie. V prípade, ak sa neskôr ukáže, že toto vyhlásenie je nepravdivé, Poskytovateľ je povinný nahradiť Nadobúdateľovi všetku škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku toho, že by si akákoľvek tretia osoba uplatňovala autorské práva k Predmetu licencie alebo ktorejkoľvek jej časti.
- 1.4. Nadobúdateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosti uvedené v tejto Zmluve a zaplatiť za Predmet licencie cenu podľa článku 4 zmluvy.

## Čl. 2 Udelenie licencie a jej rozsah

- 2.1. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi súhlas na použitie Predmetu licencie, a udeľuje Nadobúdateľovi k Predmetu licencie nevýhradnú licenciu (nevýhradný súhlas na použitie Predmetu licencie), t.j. Poskytovateľ Predmetom licencie naďalej disponuje a len on je oprávnený ďalej udeliť licenciu na tento istý spôsob použitia tretej osobe.
- 2.2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť Názov, Metodiku a vytvoriť Športové skupiny výlučne na účel schválený Poskytovateľom, pričom je povinný:



- 2.2.1. dodržiavať Metodiky a s ňou súvisiaci tréningový proces stanovený Športovej akadémie Mateja Tótha,
  - 2.2.2. dodržiavať Smernicu Športovej akadémie Mateja Tótha,
  - 2.2.3. dodržiavať Manuál Športovej akadémie Mateja Tótha (grafický, športový, spoločenský),
  - 2.2.4. rešpektovať, že Metodika Športovej akadémie Mateja Tótha je duševným vlastníctvom Poskytovateľa, ktorý je chránený ochrannou známkou,
  - 2.2.5. rešpektovať, že Poskytovateľ sám zabezpečí vzdelávanie trénerov, využíva vlastný systém Elektronickej žiackej knižky, a používa Metodické materiály, pričom zabezpečuje aj aktualizácie k metodickým materiálom.
- 2.3. Nadobúdateľ je oprávnený použiť Predmet licencie výlučne spôsobom podľa bodu 2.2. tejto Zmluvy a nie je oprávnený ich akýmkoľvek spôsobom spracovať, meniť alebo inak do nich zasahovať.
- 2.4. Nadobúdateľ je oprávnený použiť Predmet licencie s územným obmedzením - v rámci svojho sídla a zariadení, ktoré sám vlastní, konkrétne:
- 2.4.1. **Základná škola Jánosa Erdélyiho s vyučovacím jazykom maďarským – Erdélyi János Alapiskola, 079 01 Veľké Kapušany.**
- 2.5. Nadobúdateľ je oprávnený používať Predmet licencie výlučne po dobu trvania tejto Zmluvy. Doba trvania tejto Zmluvy je od 02. 09. 2023 do 30. 06. 2024.
- 2.6. Poskytovateľ udeľuje licenciu na používanie Predmetu licencie v súlade so Zmluvou odplatne. Odplata na účely tejto Zmluvy sa rozumie peňažné plnenie bližšie špecifikované v článku 4 tejto Zmluvy.

### Čl. 3 Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 3.1. Poskytovateľ poskytne Nadobúdateľovi Metodiku, Smernicu, Manuál po dobu platnosti a účinnosti Zmluvy, a to na e-mailovú adresu kontaktnej osoby alebo trénera Nadobúdateľa uvedenú v záhlaví Zmluvy, najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy.
- 3.2. Poskytovateľ je povinný vlastným trénerom Nadobúdateľa vedúcich Tréningové skupiny zabezpečiť:
- 3.2.1. zaškolenie a poskytnúť im aj metodické materiály potrebné na vykonávanie tréningového procesu a
  - 3.2.2. ďalšie vzdelávanie v rozsahu min. 1x za Dobu trvania tejto Zmluvy, ktoré bude realizované formou celodenného školenia, na ktorom budú trénerom odovzdané aj písomné materiály.
- 3.3. Nadobúdateľ je povinný dodržať všetky povinnosti a obmedzenia uvedené v článku 2 Zmluvy počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy.
- 3.4. Nadobúdateľ je oprávnený použiť Predmet licencie a/alebo jeho časť výlučne v súlade so Zmluvou.
- 3.5. Nadobúdateľ nesmie udeliť súhlas na použitie Predmetu licencie a/alebo jeho časti tretej osobe a Nadobúdateľ nesmie Predmet licencie alebo jeho časť poskytnúť tretej osobe ani iným spôsobom.
- 3.6. Nadobúdateľ sa zaväzuje prijať na vlastné náklady a vo vlastnom mene opatrenia tak, aby Predmet licencie a/alebo jeho časti neboli dané k dispozícii tretej osobe.
- 3.7. Nadobúdateľ sa zaväzuje chrániť Predmet licencie alebo jeho časť pred poškodením, odcudzením, stratou, zničením, zneužitím a/alebo iným neoprávneným použitím.

- 3.8. O každom poskytnutí a/alebo inom použití Predmetu licencie a/alebo jeho časti v rozpore so Zmluvou je Nadobúdateľ povinný bez zbytočného odkladu informovať Poskytovateľa e-mailom aj písomnou formou. V prípade, ak dôjde k poskytnutiu a/alebo použitiu Predmetu licencie alebo jeho časti v rozpore so Zmluvou na základe konania a/alebo opomenutia Nadobúdateľa, je Nadobúdateľ povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať e-mailom i písomnou formou Poskytovateľa a bezodkladne sa tohto konania a/alebo opomenutia zdržať a/alebo od neho upustiť.
- 3.9. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolovať používanie Predmetu licencie alebo jeho časti Nadobúdateľom a Nadobúdateľ je povinný vykonanie tejto kontroly Poskytovateľovi umožniť a jej vykonanie strpieť.
- 3.10. Nadobúdateľ na plnenie Predmetu licencie využije trénerov Poskytovateľa, je oboznámený so skutočnosťou, že finančné náklady na odmenu trénerov ako sú už zahrnuté do odmeny za udelenie Predmetu licencie podrobnejšie definovanej v článku IV tejto zmluvy.

#### Čl. 4 Odmena za udelenie Predmetu licencie

- 4.1. Poskytovateľ poskytuje Nadobúdateľovi Predmet licencie za odmenu v závislosti od počtu využitých Tréningových skupín.
- 4.1. Nadobúdateľ pre plnenie Predmetu licencie využije trénera Poskytovateľa a využije: jednu Tréningovú skupinu – plná výška odmeny je vo výške 3 500 EUR s DPH (slovom: tritisícpäťsto euro) za 10 školských mesiacov, t.j. od 02. 09. 2023 do 30. 06. 2024. (ďalej ako „Odmena“). Zmluvné strany sa dohodli, že odmena bude splatená v dvoch splátkach, pričom prvá splátka vo výške 50 % sumy, t. j. 1 750 € s DPH bude uhradená na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom do 10 dní po podpise tejto Zmluvy. Druhá splátka vo výške 50 % zo sumy, t.j. 1 750 € s DPH bude uhradená na základe vystavenej faktúry do 29. 02. 2024. Splatnosť faktúr je 30 kalendárnych dní od ich vystavenia.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že počas platnosti tejto Zmluvy je Nadobúdateľ oprávnený zvýšiť (nie však znížiť) počet využívaných Tréningových skupín. V takom prípade bude k Odmene pripočítaný aj doplatok rovnajúci sa rozdielu odmien pre využitie nového počtu Tréningových skupín oproti pôvodne dohodnutému počtu tréningových skupín (ďalej ako „Doplatok“). Dohoda o zvýšení počtu tréningových skupín bude vykonaná formou dodatku k tejto Zmluve. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť aj na inej hodnote Doplatku.
- 4.3. Odmena, t.j. výška poplatku za poskytnutie Predmetu licencie v sebe zahŕňa všetky členské poplatky, ktoré by bol Nadobúdateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi za každého člena Športovej skupiny, v prospech ktorého bude tréner vykonávať činnosť na základe tejto Zmluvy.

#### Čl. 5 Mlčanlivosť

- 5.1. Všetky informácie, ktoré si Zmluvné strany v zmysle Zmluvy navzájom poskytli počas predzmluvných rokovaní, pri uzavretí Zmluvy a po uzavretí Zmluvy sa považujú za dôverné a poskytnúť tieto informácie tretej osobe môže Zmluvná strana len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej Zmluvnej strany. Uvedené informácie sa Zmluvné strany zaväzujú chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením Zmluvy, nezneužívať ich a/alebo ich nespřístupniť tretím osobám.
- 5.2. Závazok mlčanlivosti podľa tejto Zmluvy platí aj po zániku Zmluvy.
- 5.3. Povinnosť Poskytovateľa sprístupniť informácie podľa príslušných právnych predpisov nie je týmto ustanovením dotknutá.



## Čl. 6 Zodpovednosť a sankcie

- 6.1. Nadobúdateľ zodpovedá za každé poskytnutie a/alebo použitie Predmetu licencie alebo jeho časti v rozpore so Zmluvou. Za každé poskytnutie a/alebo použitie Predmetu licencie alebo jeho časti v rozpore so Zmluvou je Poskytovateľ oprávnený od Nadobúdateľa žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty v hodnote 3 násobku Odmeny (ďalej len ako „zmluvná pokuta“). Zodpovednosť podľa tohto ustanovenia je objektívna. Týmto nie je dotknuté právo Poskytovateľa na náhradu škody, pričom výška náhrady škody sa do zmluvnej pokuty nezapočítava.

## Článok 7 Trvanie práv a povinností

- 7.1. Práva a povinnosti Nadobúdateľa vyplývajúce zo Zmluvy trvajú od poskytnutia Predmetu licencie alebo jeho časti až do zániku Zmluvy. Tým nie je dotknuté právo Poskytovateľa na zmluvnú pokutu a na náhradu škody.
- 7.2. Povinnosť Nadobúdateľa uvedená v článku 5 Zmluvy trvá aj po zániku Zmluvy. Povinnosti podľa čl. 3 - konkrétne body 3.4 až 3.8 trvajú aj po zániku Zmluvy, rovnako tak povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu podľa čl. 6 v prípade, ak dôjde k porušeniu týchto povinností. Nadobúdateľ nesmie používať Predmet licencie po zániku tejto Zmluvy. Poskytovateľ má aj po zániku tejto Zmluvy právo kontrolovať v zmysle bodu 3.8 resp. 3.9 tejto Zmluvy, či Nadobúdateľ nepoužíva Predmet licencie aj po zániku tejto Zmluvy. Nadobúdateľ je povinný takúto kontrolu strpieť.

## Čl. 8 Zánik Zmluvy

- 8.1. Zmluva zaniká:
- 8.1.1. uplynutím času podľa čl. 2 bodu 2.5 Zmluvy,
  - 8.1.2. písomnou dohodou Poskytovateľa a Nadobúdateľa,
  - 8.1.3. odstúpením od Zmluvy,
  - 8.1.4. výpoveďou.
- 8.2. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v súlade s bodom 8.1.3 tohto článku Zmluvy, ak Nadobúdateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v Zmluve, čo zároveň predstavuje podstatné porušenie Zmluvy. Právo na zmluvnú pokutu a právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.
- 8.3. Nadobúdateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy z dôvodov, s ktorými zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov spája právo odstúpiť od zmluvy. V prípade odstúpenia od Zmluvy zo strany Nadobúdateľa sa Nadobúdateľ zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi odstupné v sume preukázateľne vynaložených nákladov, ktoré Poskytovateľovi v dôsledku odstúpenia od Zmluvy Nadobúdateľom vzniknú.
- 8.4. Obe zmluvné strany sú oprávnené vypovedať túto zmluvu, a to bez uvedenia dôvodu písomnou výpoveďou doručenou druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je 2 mesiace. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy. V prípade uplatnenia výpovede bude vrátaná adekvátna časť Odmeny za zostávajúce celé kalendárne mesiace. Do zostávajúcich celých kalendárnych mesiacov sa výpovedná doba nezarátava.

Čl. 9  
Spoločné a záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa písomne informovať najmä o zmene adresy uvedenej v záhlaví Zmluvy, o zmene osoby oprávnenej konať v mene Zmluvnej strany a o zmene kontaktnej osoby a/alebo jej e-mailu. Týmto nie sú dotknuté ďalšie informačné povinnosti stanovené Zmluvou.
- 9.2. Poskytovateľ a Nadobúdateľ si písomnosti navzájom doručujú na adresy sídiel uvedené v záhlaví Zmluvy, ak Zmluva neustanovuje inak alebo ak sa Zmluvné strany nedohodnú, že postačuje komunikácia prostredníctvom e-mailu na e-mailové adresy kontaktných osôb uvedené v záhlaví Zmluvy. Na doručovanie sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.
- 9.3. Zmluvné strany sa dohodli, že ich práva a povinnosti sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä Autorským zákonom a zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a že v prípade sporu vzniknutého medzi nimi v súvislosti s predmetom Zmluvy a/alebo s ustanoveniami Zmluvy právomoc vykonávajú všeobecné sudy Slovenskej republiky.
- 9.4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 9.5. Zmenu Zmluvy je možné uskutočniť len formou očíslovaného písomného dodatku k Zmluve podpísaného Zmluvnými stranami.
- 9.6. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo Zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
- 9.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej vôle a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali a jej obsahu rozumejú a na znak toho ju nižšie podpisujú.

V Bratislave, dňa ..... 2023

Vo Veľkých Kapušanoch, dňa ..... 2023

Za Poskytovateľa

Za Nadobúdateľa

.....  
Daniel Pastorek  
Vedúci člen predstavenstva

.....  
PaedDr. Peter Petrikán, PhD.  
Primátor mesta

.....  
Michal Tóth  
Vedúci člen predstavenstva